

教育部獎助國內大學校院選送優秀學生出國研修
之留學生成果報告書

約翰克普勒學校留學心得

原就讀學校/科系/年級：長榮大學 航管系 五年 A 班

獲獎生姓名：張雯鈞

研修國家：奧地利

研修學校：約翰克普勒大學

獲獎年度：100

1. 緣起/準備

出國前，首要任務就是好好的認識一下自己即將前往的國家。我即將前往奧地利共和國（德語：Republik Österreich）通稱奧地利，是一個位於歐洲中部的內陸國家。東面是匈牙利和斯洛伐克，南面是義大利和斯洛維尼亞，西面是列支敦斯登和瑞士，北面是德國和捷克。首都是維也納，其國際代碼為AUT。整個奧地利可以分為9個省，而我交換的學校位於Linz，便是上奧地利省的首府，也是奧地利在維也納、格拉茲之後的第三大城。



圖中是我的mentor

準備出國的文件是一項大工程，需要準備的文件很多有良民證、戶籍謄本、出生證明、財力證明等。而且其中很多文件都需要翻譯成德文且中文版需經過公證才具有效力。送件之後也需要等一段時間，而我是在出國前一個禮拜才收到通過的通知，在等待期間真的很害怕不通過會不會影響出國的行程，還好一切都很順利。抵達奧地利之前，林茲大學會指派給每個交換學生1~2位當地學生做為你的，在我出發前的幾個星期，他們就會透過電子郵件的方式與我聯絡，討論接機事宜。

2. 研修學校簡介及學業篇

JKU，當地人稱Kepler University，雖然Linz城內有許多大學，但若說“Universität”的話一般就是指JKU。JKU是奧地利最年輕的大學之一，科系設立偏重社會和經濟學科，在校生約14000餘人。

選課部分，可以向你的mentor求助，他會告訴你到那裡去查詢課程，JKU的課程有相當比例著重在經濟與商學，加上經濟與商學開設了相當多的英語課程，許多交換生即使原先不是相關領域，也會選擇商學課程。在JKU選課與管理課程都是透過KUSSS系統。所有課程可以分成基礎與進階，進階課程需要先修科目，但對交換生則無此限制。

在選課前，International Office會安排交換生與其Coordinator會面，討論這一學期的課程，之後選課權限就會很快被開放，屆時交換生可選擇所有想要上的課。只是因為他們的課程上課時間並非像台灣一樣是固定的，每個星期在同一個教室上課，這裡的課程有分為二種，一種就是例行性的，就是我們所習慣的那一種。另一種為密集課程，通常在一段短短的時間內就會結束這門課程，大部分的課程均屬此種類型。所以除了上課時間外，地點也可能常常變動，需要常常上學校的選課系統去查詢。JKU也開設許多語言課程，此外也有運動課程。運動課程必須另外在國際學生宿舍(Raab-Heim)旁的運動中心報名，必須支付學費，開學的前一兩週通常會開放學生試上。而我選擇了JAZZ的跳舞課程。



3. 國外研修之課程學習

在我交換的這一年中，我大部分都選語文課，有德文、西班牙文跟英文的課程，通過的學分數是18。

而我也選擇了文化相關的兩門課。印象深刻的是文化行銷課，這門課是堂 Seminar 的課。這堂課一開始就進行分組，我的小組組員是由四個國家所組成的，是法國、奧地利、香港以及台灣。我們決定寫一份經由異國食物去吸引人們進入博物館的企劃書，結論由問卷調查來判定是否可以提高人們進入博物館的意願。這門課是個很好的經驗，因為我們要經過不斷的討論才可以完成我們的企劃書，所以這真是一個很好的文化交流。



4. 國外研修之日常生活



自己是住在 R A A B - H E I M，最大的特色就是一棟國際宿舍，所以可以在廚房跟交換生們聚聚聊天。所以最常做的事就是約在廚房大家一起做飯交流各式異國料理，左圖中有美國人、德國人、白俄羅斯人、瑞典人及香港人。每次吃飯聊天就是一場文化交流呢！

而日常中也常常去市區晃晃，發現了奧地利的商店有兩多：鞋店多、麵包店多。一條類似台灣中山路、中正路的大馬路上，每隔 20 公尺會有一家鞋店或麵包店可是一點都不誇張。奧地利最大眾的麵包就是 S e m m e l 那種圓麵包，整體來說就是圓版的法國麵包，只是外皮不像法國麵包那樣硬脆而是有嚼勁的口感。當地人多把它切半夾肉稱之為 Leberkase，熱熱的夾在圓麵包裡，真是好吃的(2.1 歐)！另外，鞋店!! 奧地利可真是大腳的天堂，女鞋動輒就到 42、43 號，鞋櫃上擺設出來的鞋都是 39 號起跳，我終於也可以有隨便拿隨便試穿的體驗了！這番感動可是大腳女生才能體會的啊！



而在 JKU，每個洲都有自己的 Stammtisch，就有點像"美食日"。每一國的交換學生在交換期間都會有機會替其他交換學生準備自己國家的美食，而再亞洲美食日的前一週就開始到各處的亞洲超市網羅食材並且決定先試做來看看我們的食物到底能不能吃。最後我決定在亞洲美食日中呈現地瓜球跟餃子！餃子因為經濟的考量我們決定不買現成的餃子皮，而從麵粉自己著手做成餃子皮，一切都進行的很順利，而我們總共包了 300 顆水餃。然後之後的 Stammtisch 馬上就把我們大家準備的食物，秒殺，15 分鐘內全部被一掃而空。

5. 費用篇

出國不外乎就是最最重要的就是金錢的問題，很感謝家人的支持，也很謝謝教育部的幫助。而教育部給的部分，因為本身學校這次選送的交換學生比較多一些，所以導致每位學生領到

的獎學金相較其他學校而言，較少了一點，所以整筆獎學金部份就只補貼了我機票的部分。而學校的獎學金部份，在抵達奧地利的第一個月中就大概花的差不多了，主要花在宿舍的押金，及一些日常生活用品。

住宿方面的支出是每個月222歐元，相當於每個月8500台幣左右，住了10個月所以折合台幣大概是85000左右。

生活費部分，因為剛開始到達奧地利時很多日常生活用品需要購買，所以頭三個月的花費平均是700歐元（包含住宿費）。而之後的幾個月中基本生活費大概在550左右。

因為歐洲的學校有很多假期，所以一大部分的金錢花在了旅行當中，其中聖誕假期長達三個禮拜，就花了大概1200歐元。總而言之，如果沒有出去旅行的話，生活費不含住宿大概都可以壓在300歐元以內。而全部一年的總花費，大概是45萬元左右。

6. 感想與建議

回國了，感覺很不同。當到達台灣的第一個感想是沒有感想，一切放空。看到親人很開心，想分享的太多太多！

真的很開心能夠獲得這次的機會，讓我的出國夢得以實現。在國外不比在台灣，事事得靠自己、靠朋友。這次出國得到很多收穫，除了自己的語文能力大大提升之外，更大的收穫是認識了來自世界各地的朋友們！

而回國後有一個建議，因為我是延畢才獲得這次的機會，我本身只剩下一科課程即可以畢業，當初也設定說會去國外修完，回來以學分抵免方式畢業，就我們學校而言我要繳交全額的學雜費，而不是以學分費去計算，而出國之後得知成大的學生只要繳交雜費即可，不需繳交學費，當下也覺得其實很有道理，出國一年中不會在台灣的學校裡上到課，所以應該是不需繳交學費才是阿？希望學校方面可以就這個問題好好討論一下。